

SF 21/2013

SIEMENS

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB č. CC/13/27 č. 37/2013
uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka
medzi Zmluvnými stranami:
(ďalej len „Zmluva“)

Poskytovateľ: Slovenská filharmónia
Sídlo: Medená 3, 816 01 Bratislava
Zastúpenie : Prof. Marian Lapšanský, generálny riaditeľ
IČO : 00164704
DIČ : 2020829932
IČ DPH : ŠK2020829932
Bankové spojenie : Bratislava
č. účtu :
Registrácia: Prispevková organizácia Ministerstva kultúry SR

(ďalej aj len ako „Poskytovateľ“)

a

Objednávateľ: Siemens s.r.o.
Sídlo: Lamačská cesta 3/A
Bratislava - Karlova Ves 841 04
Zastúpenie : Ing. Vladimír Slezák, generálny riaditeľ a konateľ
Ana Campón Alonso, finančný riaditeľ a konateľ
IČO : 31349307
DIČ : 20200295244
IČ DPH : SK 20200295244
Bankové spojenie : Bratislava
č. účtu :
Registrácia: obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
oddiel : Sro, vložka číslo 4964/B

(ďalej aj len ako „Objednávateľ“)

(ďalej spolu len „Zmluvné strany“ a jednotlivo aj len ako „Zmluvná strana“)

Čl. I **Predmet Zmluvy**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje prenechať Objednávateľovi na krátkodobé užívanie priestory nachádzajúce sa v nehnuteľnosti s označením Reduta, na ulici Medená č.3 v Bratislave, a to nasledovné priestory: Koncertná sieň SF, foyer SF, Malá sála, Nádvorie, chodbové Priestory, verejné šatne - vstupné foyer, sociálne zariadenie, nákladný výtah, osobný výtah, zázemie pre catering a zázemie pre účinkujúcich: dirigentská miestnosť, nástupná miestnosť, šatňa pre uvádzačky, šatne pre sólistov v celkovom počte 5 ks, vrchné podlažie Stĺpovej siene (ďalej len „Priestory“).
Poskytovateľ zároveň zabezpečí aj obvyklé plnenie spojené s nájmom nebytových Priestorov a to dodávku tepla, vody a energie na bežné použitie.
2. Účelom Poskytnutia Priestorov je realizácia podujatia pre uzavretú spoločnosť a recepciu.

Čl. II Čas Poskytnutia služby

1. Poskytnutie Priestorov Koncertnej siene SF na skúšky podľa rozpisu v prílohe č. 1 a na prípravné práce 4.12.2013 podľa dohodnutého harmonogramu a obsahu prípravných prác KS SF od 12,00 hod., ostatné Priestory / foyer SF, Malá sála, Nádvorie, chodbové Priestory, verejné šatne - vstupné foyer, sociálne zariadenie, nákladný výťah, osobný výťah, zázemie pre catering a zázemie pre účinkujúcich: dirigentská miestnosť, nástupná miestnosť, šatne, vrchné podlažie Stípovej siene / od 4.12. 05,00 do 5.12. 05,00 hod., Priestor na uskladnenie techniky od 2.12. – 4.12.2013.
Začiatok koncertu o 19,15 hod.

Čl. III Platobné podmienky

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť úhradu za užívanie Poskytnutých Priestorov vo výške najviac 18.000 EUR (osemnásť tisíc euro) bez DPH a služieb potrebných na realizáciu podujatia špecifikovaných v čl. IV bod 8. vo výške najviac 5.000 EUR (päťtisíc euro) bez DPH bezhotovostne bankovým prevodom na bežný účet Poskytovateľa v Štátnej pokladnici na základe faktúry, ktorú je Poskytovateľ oprávnený vystaviť najskôr v deň zdateľného plnenia. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi. Odmena sa považuje za uhradenú pripísaním peňažných prostriedkov na účet Poskytovateľa. DPH bude účtovaná v súlade s príslušnými právnymi predpismi o dani z pridanej hodnoty.
2. Objednávateľ osobitne uhradí na základe faktúry vydanéj Poskytovateľom účinkovanie orchestra Slovenskej Filharmónie v programe, dirigenta a Ľubici Čekovskej ako výpomoc v orchestri s klavírnym doprovodom, podľa Rozsahu účinkovania (ďalej len „Príloha č.1“). Výška odmeny pre účinkujúcich bude najviac 20.000 EUR (dvadsaťtisíc euro) bez DPH a bude uhradená najneskôr 4.12.2013. Odmena sa považuje za uhradenú pripísaním peňažných prostriedkov na účet Poskytovateľa. (Kultúrna služba, oslobodená od DPH.)

Čl. IV Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Objednávateľ je oprávnený užívať Poskytnutý Priestor len v rozsahu a na účel stanovený touto Zmluvou. Objednávateľ je povinný po skončení užívania Priestorov upraviť Priestory do pôvodného stavu. Pôvodným stavom sa rozumie stav v akom boli Priestory prevzaté Objednávateľom. V prípade ak Objednávateľ Priestory nevráti v dohodnutom čase a upravené do pôvodného stavu, Poskytovateľ je oprávnený požadovať od Objednávateľa zaplataenie pokuty za každú začatú hodinu od 05,00 hod. dňa 05.12.2013 vo výške 100 EUR.
2. Zhotovenie zvukového záznamu alebo videozáznamu z uskutočneného podujatia (s výnimkou fotografických snímok podľa dohovoru s Poskytovateľom) sa povoľuje na archívne účely Objednávateľa.
3. Objednávateľ nie je oprávnený Poskytnúť Priestory vymedzené v bode 1 tejto Zmluvy inej osobe, okrem subdodávateľských firiem, ktoré sú poverené produkčným zabezpečením podujatia.
4. Objednávateľ je povinný užívať Poskytnuté Priestory starostlivo tak, aby na nich nevznikla škoda. Poskytovateľ nezodpovedá za prípadne škody vzniknuté na majetku Objednávateľa, okrem prípadu ak škody vznikli nedodržaním jeho povinností stanovenými Zmluvou alebo relevantnými právnymi predpismi.

SIEMENS

5. Objednávateľ zodpovedá za škodu na Priestoroch, ktorá vznikne Poskytovateľovi v čase Poskytnutia Priestorov, bez ohľadu nato či ju spôsobí Objednávateľ alebo iné osoby, ktorým Objednávateľ umožnil vstup do týchto Priestorov. Objednávateľ je povinný na vlastné náklady odstrániť škody, ktoré vzniknú v čase užívania a to do 3 dní po akcii. V prípade, že škoda nebude v stanovenom čase odstránená Objednávateľom, Poskytovateľ zašle faktúru Objednávateľovi na úhradu vyčíslenej škody.
6. Objednávateľ je povinný podľa zákona NR SR č. 314/2001 Z.z. dodržiavať v čase užívania Priestorov voľnosť a priechodnosť všetkých únikových ciest a východov.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ Poskytne Objednávateľovi služby, ktoré sú potrebné pre realizáciu podujatia, a to:
prevádzkovo-technické práce osôb: elektrikár, bezp. technik, šatniarky /6/, uvádzačky /8/
upratovanie pred, počas a po akcii, hasičskú službu, osvetlenie - Koncertná sála, foyer, Malá sála, chodbové Priestory, verejné šatne - vstupné foyer, vonkajšie nasvietenie budovy SF; nazvučenie – Koncertná sála a podmazová hudba v Priestoroch foyer, klimatizér, ekonomické zúčtovanie, angažovanie umelcov, služba počas prípravy, akcie a jej likvidácii.
Objednávateľ si na vlastné náklady zabezpečí a uhradí strážnu, lekársku službu, demontáž sedadiel KS SF/ podľa požiadaviek/, ozvučenie účinkujúcich a úpravu stoličiek v Malej sále.
8. Objednávateľ je povinný predložiť Poskytovateľovi 5 dní pred začatím užívania Priestorov na odsúhlasenie presný harmonogram prác, scenár a rozsah používanej zvukovej, osvetľovacej, prípadne inej techniky a jej rozmiestnenie v Poskytnutých Priestoroch. Počas doby nájmu je Objednávateľ povinný dodržiavať ustanovenie tejto Zmluvy, riadiť sa pokynmi Poskytovateľa, doručiť zoznam osôb oprávnených vstupovať do zázemia prenajímaných Priestorov, doručiť zoznam kontaktných osôb zodpovedných za priebeh podujatia.
9. Zmluvné strany sa zaväzujú splniť všetky zákonné povinnosti vyplývajúce z realizácie podujatia.

Čl. V.

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami oboch Zmluvných strán. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2013.
2. Zmluva je vypracovaná v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá Zmluvná strana dostane jedno vyhotovenie.
3. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto Zmluvy sa riadia ustanoveniami tejto Zmluvy a ustanoveniami Všeobecných nákupných podmienok Objednávateľa zo dňa 31.5.2013 (ďalej len „Všeobecné nákupné podmienky Siemens“), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy a tvoria Prílohu č.2 Ak niektoré vzťahy medzi Zmluvnými stranami nie sú upravené touto Zmluvou ani Všeobecnými nákupnými podmienkami Siemens, spravujú sa príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Ustanovenia tejto Zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami Všeobecných nákupných podmienok Siemens.
4. Táto Zmluva je platná odo dňa jej podpísania Zmluvnými stranami, podlieha povinnému zverejňovaniu v zmysle zákona NR SR č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a účinná je dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Týmto nie je porušený bod 8 tohto článku Zmluvy.

SIEMENS

5. Meniť a dopĺňať túto Zmluvu je možné len formou dodatkov odsúhlasených obidvomi Zmluvnými stranami, ktoré budú podpísané oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.
6. V prípade porušenia ustanovení tejto Zmluvy je poškodená strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť aj pred uplynutím dohodnutej doby, pričom účinky odstúpenia nastávajú dňom odstúpenia od Zmluvy. Odstúpením od Zmluvy sú Zmluvné strany povinné vrátiť si navzájom Poskytnuté plnenia. Nárok na náhradu škody tým nie je dotknutý.
7. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú určitosť a zrozumiteľnosť obsahu Zmluvy a na znak slobodnej a vážnej vôle ju podpisujú.
8. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s uzatvorením tejto Zmluvy a/alebo pri plnení predmetu tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky informácie získané v súvislosti s uzatvorením tejto Zmluvy sa považujú za dôverné informácie podľa § 271 ods. (1) Obchodného zákonníka. Zmluvné strany nie sú oprávnené prenechať alebo sprístupniť tieto informácie tretej osobe, ani ich použiť v rozpore s ich účelom a/alebo účelom tejto Zmluvy. V prípade, že dôjde k porušeniu povinnosti podľa tohto bodu zo strany ktorejkoľvek Zmluvnej strany, má druhá Zmluvná strana nárok na náhradu škody.
9. Objednávateľ vyhlasuje, že v rámci svojho Compliance programu zaviedol so svojimi Zmluvnými partnermi komunikačný prostriedok „Tell us“. Komunikačný prostriedok „Tell us“ je určený predovšetkým na zbieranie podnetov, ktoré Objednávateľovi pomôžu vylepšovať jeho procesy. Bližšie informácie o uvedenom komunikačnom prostriedku, ako aj o Compliance programe, sa môže Poskytovateľ dozvedieť na www.siemens.com.

Prílohy:

Príloha č. 1 Rozpis skúšok a playlist

Príloha č. 2 Všeobecné nákupné podmienky Siemens s.r.o. z 31.5.2013

Za Objednávateľa:

V ?

Ing.
gener.

.....
Ana
finan.

Za Poskytovateľa

V Bratislave

Prof.
gener.